

THE SETTING OF FISH REFERENCE PRICE FOR THE CALCULATION OF LEVIES ON FISHERY PRODUCTS

(Regulation of the Trade Minister No. 12/M-DAG/PER/3/2010 dated March 17, 2010)

BY THE GRACE OF GOD ALMIGHTY
THE TRADE MINISTER OF
THE REPUBLIC OF INDONESIA,

Considering :

- a. that to implement provisions in Article 6 paragraph (1) and paragraph (4) of Government Regulation No. 62/2002 on the Tariffs of Non-Tax State Receipts at the Marine Affairs and Fisheries Ministry as has been amended by Government Regulation No. 19/2006, it is necessary to set the fish reference price for the calculation of levies on fishery products;
- b. that Regulation of the Trade Minister No. 23/M-DAG/PER/6/2006 on the Setting of Fish Reference Price for the Calculation of Levies on Fishery Products needs to be adjusted to developments in and needs for fish reference price;
- c. that based on the considerations in letters a and b, it is necessary to stipulate a Regulation of the Trade Minister;

In view of :

1. Law No. 31/2004 (*BN No. 7158 pages 6A-17A and so on*) on Fisheries (Statute Book of 2004 No. 118, Supplement to Statute Book No. 4433), as has been amended by Law No. 45/2009 (Statute Book of 2009 No. 154, Supplement to Statute Book No. 5073);
2. Law No. 20/1997 (*BN No. 6101 pages 9A-14A and so on*) on Non-Tax State Receipts (Statute Book of 1997 No. 43, Supplement to Statute Book No. 3687);

3. Law No. 39/2008 (*BN No. 7768 pages 2A-9A*) on State Ministry (Statute Book of 2008 No. 166, Supplement to Statute Book No. 4916);
4. Government Regulation No. 54/2002 on Fishery Business (Statute Book of 2002 No. 100, Supplement to Statute Book No. 4230);
5. Government Regulation No. 62/2002 on the Tariffs of the Types of Non-Tax State Revenues at the Marine Affairs and Fisheries Ministry (Statute Book of 2002 No. 118, Supplement to Statute Book No. 4241) as has been amended by Government Regulation No. 19/2006 (Statute Book of 2006 No. 45, Supplement to Statute Book No. 4623);
6. Presidential Regulation No. 47/2009 on the Formation and Organization of State Ministry;
7. Presidential Regulation No. 10/2005 on the Organizational Unit and Task of First Echelon Officials of the State Ministry of the Republic of Indonesia as has been several times amended the latest by Presidential Regulation No. 80/2008;
8. Presidential Decree No. 84/P/2009 (*BN No. 7886 pages 14A-16A*) on the Formation and Appointment of United Indonesia Cabinet II;
9. Regulation of the Trade Minister No. 01/M-DAG/PER/3/2005 on the Organization and Work Mechanism of the Trade Ministry as has been amended by Regulation of the Trade Minister No. 26/M-DAG/PER/6/2009;

DECIDES :

To stipulate :

REGULATION OF THE TRADE MINISTER ON THE SETTING OF FISH REFERENCE PRICE FOR THE CALCULATION OF LEVIES ON FISHERY PRODUCTS.

Article 1

Fish reference price, hereinafter called HPI, is the value or price of fish in rupiah used to calculate levies on fishery products set by the Trade Minister by observing the weighted average fish price in the domestic and export markets.

Article 2

- (1) The weighted average fish price in the domestic market as referred to in Article 1 shall be proposed by the Marine Affairs and Fisheries Minister based on the average price of each type of fish at fish ports in the Indonesian territory.
- (2) The weighted average fish price in the export market as referred to in Article 1 shall be proposed by the Marine Affairs and Fisheries Minister based on the average free on board (FOB) price of each type of fish.
- (3) The percentage of the volume of fishery products sold in the domestic market and the percentage of the volume of fishery products sold in the export market shall be proposed by the Marine Affairs and Fisheries Minister based on the volume of fishery products sold in the domestic market and the volume of fishery products sold in the export market.
- (4) HPI shall be set based on the formula $HPI = ax + by$, where :
 - a is the percentage of the volume of fish sold in the domestic market;
 - b is the percentage of the volume of fish sold in the export market;
 - x is the weighted average price of each type of fish sold in the domestic market;
 - y is the weighted average FOB price of each type of fish sold in the export market.

Article 3

The HPI of each type of fish is contained in the Attachment which is an integral part of this Ministerial Regulation.

Article 4

The HPI as referred to in Article 3 shall be valid for 1 (one) year since the stipulation of this Ministerial Regulation.

Article 5

When the validity period of HPI has expired based on this Ministerial Regulation whereas new HPI has not yet been set, the HPI as contained in Attachment to this Ministerial Regulation shall remain valid as the basis for the calculation of levies on fishery products until new HPI is set.

Article 6

When this Ministerial Regulation begins to take effect, Regulation of the Trade Minister No. 23/M-DAG/PER/6/2006 on the Setting of Fish Reference Price for the Calculation of Levies on Fishery Products and its attachment shall be declared null and void.

Article 7

This Ministerial Regulation shall come into force as from the date of stipulation.

For public cognizance, this Ministerial Regulation shall be promulgated by placing it in the State Gazette of the Republic of Indonesia.

Stipulated in Jakarta
on March 17, 2010
THE TRADE MINISTER,
sgd.
MARI ELKA PANGESTU

ATTACHMENT TO REGULATION OF THE TRADE MINISTER

NO. 12/M-DAG/PER/3/2010

DATED MARCH 17, 2010

THE FISH REFERENCE PRICES (HPI) FOR THE CALCULATION OF
LEVIES ON FISHERY PRODUCTS

Names of Fish				
No.	Local	English	Latin	Rupiah
1	2	3	4	5
	Pelagis Besar			
1	Tuna Sirip Biru Selatan	Southern bluefin tuna	<i>Thunnus maccoyii</i>	27.000
2	Tuna Mata Besar	Bigeye tuna	<i>Thunnus obesus</i>	16.600
3	Madidihang	Yellowfin tuna	<i>Thunnus albacares</i>	15.500
4	Albakora	Albacore	<i>Thunnus alalunga</i>	18.500
5	Cakalang	Skipjack tuna, Striped tuna	<i>Katsuwonus pelamis</i>	7.100
6	Tongkol	Frigate mackerel	<i>Auxis thazard</i>	6.000
7	Tenggiri Bulat	Strike spanish mackerel	<i>Scomberomorus lineatus</i>	9.000
8	Tenggiri Papan	Spotted spanish mackerel (Indo-pasific king mackerel)	<i>Scomberomorus guttatus</i>	9.000
9	Hiu, Cucut	Dog fish	<i>Carcharhinida, Scyliorhinidae, Squatinae, Oreotolobidae, Stegostomatidae, Ginglymostomatidae, Hemigaleidae, Sphyrnidae</i>	4.600
10	Marlin	Black marlin	<i>Makaira mazara</i> (<i>Makaira indica</i> *)	12.800
11	Meka		<i>Xiphias gladius</i>	14.500
	Pelagis Kecil			
12	Layang Es	Layang scad (Shortfin scad)	<i>Decapterus macrosoma</i>	4.900
	Salt			1.200
13	Selar Es	Yellowstripe trevally (Yellowstripe scad)	<i>Selaroides leptolepis</i>	4.400
	Salt			2.200

1	2	3	4	5
14	Tembang Es	Fringescale sardine	<i>Sardinella fimbriata</i>	5.300
15	Lemuru Es	Indonesia oil sardine (Bali sardinella)	<i>Sardinella longiceps</i> (<i>Sardinella Lemuru</i>)	5.100
16	Kembung Es	Striped mackerel (Short-bodied mackerel)	<i>Restrelliger brachysoma</i>	7.600
17	Alu-alu Es	Obtuse barracuda (Great barracuda)	<i>Sphyaena</i> spp (<i>Sphyaena barracuda</i>)	5.700
18	Tetengkek	Hardtail scad (Torpedo scad)	<i>Megalaspis cordyla</i>	3.300
19	Sardine	Spotted sardinella	Clupeidae	4.400
20	Bandeng	Milk fish	<i>Chanos chanos</i>	9.100
21	Belanak	Mangrove mullets (Blue-spot mullet, Blue-tail mullet)	<i>Mugil cephalus</i> (<i>Valamugil seheli</i>)	6.500
22	Teri	Commerson's anchovy (Anchovies)	<i>Stolephorus commersonii</i> (<i>Stolephorus</i> spp)	9.800
23	Golok-golok	Wolf herring (Dorab wolf-herring)	<i>Chirocentrus dorab</i>	3.300
24	Kacangan	Dark finned sea pike (Needle fishes)	<i>Sphyaena</i> spp (Belonidae, <i>Tylosurus</i> spp)	5.600
	Demersal			
25	Kuwe	Great trevally, Dusky jack (Bigeye trevally)	<i>Caranx sexfasciatus</i>	11.600
26	Talang-talang	Deep leatherskin (Talang queenfish, Needlescale queenfish)	<i>Chorinemus tala</i> (<i>Scomberoides</i> <i>commersonianus</i> , <i>Scomberoides tol</i>)	6.600
27	Manyung	Giant sea catfish	<i>Arius thalassinus</i>	8.100
28	Layur	Hairtail	<i>Trichiurus savala</i>	7.000
29	Bawal Putih	White pomfret (Silver pomfret)	<i>Pampus argenteus</i>	29.300
30	Bawal Hitam	Black pomfret	<i>Formio niger</i> (<i>Parastromateus niger</i>)	24.400
31	Kambing-Kambing	Imperial angelfish	<i>Pomacanthus Imperator</i>	7.700

1	2	3	4	5
32	Gulamah/Tigawaja	Silver pennah croaker (Croaker)	Pennahia argentata (Nibea albiflora)	3.800
33	Samge	Reeve's croaker	Chrysochir areus	4.600
34	Ayam-ayam	Large scale trigger fish, Spotted oceanic trigger fish, Oceanic trigger fish	Chanthidermis macrolepis, Chanthidermis maculata, Chanthidermis sufflamen	5.800
35	Kuro/Senangin	Fourfinger threadfin (Threadfins)	Eleutherorema tetradactylum (Polynemus spp)	34.000
36	Ikan Sebelah	Indian halibut (Queensland halibut)	Psettodes erumei	11.100
37	Ikan Beloso	Greater lizardfish	Saurida tumbil	4.200
38	Pari	Sting ray	Gymnara sp	5.000
39	Kurisi	Treadfin bream (Ornate threadfin bream)	Nemipterus nematophorus (Nemimterus hexodon)	13.500
40	Kerapu	Grouper	Epinephelus spp	18.100
41	Petek/Peperek	Splended pony fish	Leiognatidae	4.600
42	Kerong-Kerong	Banded grunter (Jarbua terapon, Largescale terapon)	Therapon spp (Terapon jarbua, Terapon Theraps)	10.200
43	Gerot-gerot	Bloched grunt (Saddle grunt, Spotted javelinfish)	Pomadasys spp (Pomadasys maculatus)	10.900
44	Biji Nangka	(Yellow-stripe goatfish)	Mullidae (Upeneus vittatus)	5.700
45	Pisang-Pisang	Blue and gold fuisilier	Caesio caeruleaureu	10.900
46	Remang	Yellow pike-conger	Congresox talabon	9.200
47	Baronang	Streaked spinefoot (Orange-spotted spinefoot)	Siganus (Siganus guttatus)	19.400
48	Lencam	Orangestriped emperor (Emperors)	Lethrinus spp	11.600
49	Kaci	Painted-Banded sweetlips, Harlequin- banded sweetlips, yellow-banded sweetlips	Plectorhynchuspictus, plectorhynchus lineatus, Plectorhynchus chaetodonoides	13.100

1	2	3	4	5
50	Kakap Putih	Barramundi, Giant sea perch	Lates calcalifer	20.700
51	Kakap Merah	Red snaper	Lutjanus malabaricus	25.000
52	Bambangan	Blood snaper (Red snappers)	Lutjanus sanguineus (Lutjanus spp)	19.900
53	Sawo/ Kakap Batu	Dusky triple-tail, jumping cod	Labotes surinamensis	11.600
54	Ekor Kuning	Redbely Yellowtail Fusilier	Caesio cuning	6.400
55	Teripang	Sea cucumbers	Stichopus spp	40.000
56	Tungku/Napoleon	(Napoleon wrasse, Humhead wrasse)	(Cheilinus undulatus)	460.000
57	Ikan Lain-lain			2.700
	Moluska			
58	Kekerangan	Green/Blue mussel, Blood cockles, Scallops, Oyster	Perna viridis, Anadara spp, Cypraea moneta, Crasostrea gigas	3.900
59	Ubur-ubur	Jelly fish	Rhopilema spp	4.500
60	Cumi-cumi	Squid (Common squid)	Loligo spp	15.400
61	Sotong, gurita dll	Cuttle fish, Octopuses	Sepia spp, Octopus	14.500
	Krustasea			
62	Udang Jerbung	(Banana prawn)	(Penaeus merguensis)	48.700
63	Udang Windu	Tiger Shrimp/ Brown tiger prawn	Penaeus monodon	48.200
64	Udang Putih	Banana Shrimp (Indian banana)	Penaeus indicus	42.100
65	Udang Lain-lain			34.300
66	Lobster	Spiny Lobster	Panulirus versicolor	70.500
67	Rajungan	Swimming crabs	Portunus pelagicus	29.200
68	Kepiting	Mud crab	Scylla serrata	45.200

THE TRADE MINISTER,
sgd
MARI ELKA PANGESTU

—==(S)==—